



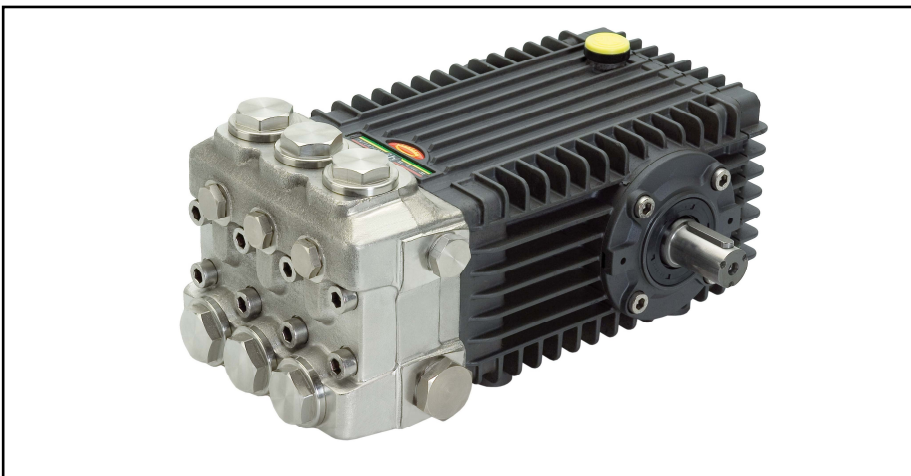
INTERPUMPGROUP

I	ISTRUZIONI D'USO	D	BEDIENUNGSANLEITUNG
GB	INSTRUCTIONS FOR USE	E	INSTRUCCIONES DE USO
F	MODE D'EMPLOI	P	INSTRUÇÕES DE USO

Questo manuale deve essere letto e compreso in accordo al libretto generico "Istruzioni d'uso e manutenzione".
 This manual must be read and followed in accordance with the generic "Instructions for Use and Maintenance" booklet.
 Ce manuel doit être lu et compris en accord avec la notice générale " Mode d'emploi et d'entretien ".
 Dieses Handbuch ist in Verbindung mit dem allgemeinen Handbuch " Gebrauchs- und Wartungsanleitung" zu lesen und zu verstehen.
 Este manual debe leerse y comprenderse de acuerdo con el manual general "Instrucciones de uso y mantenimiento"
 Este manual deve ser lido e interpretado de acordo com o livro genérico "Instruções de uso e manutenção"

66SS

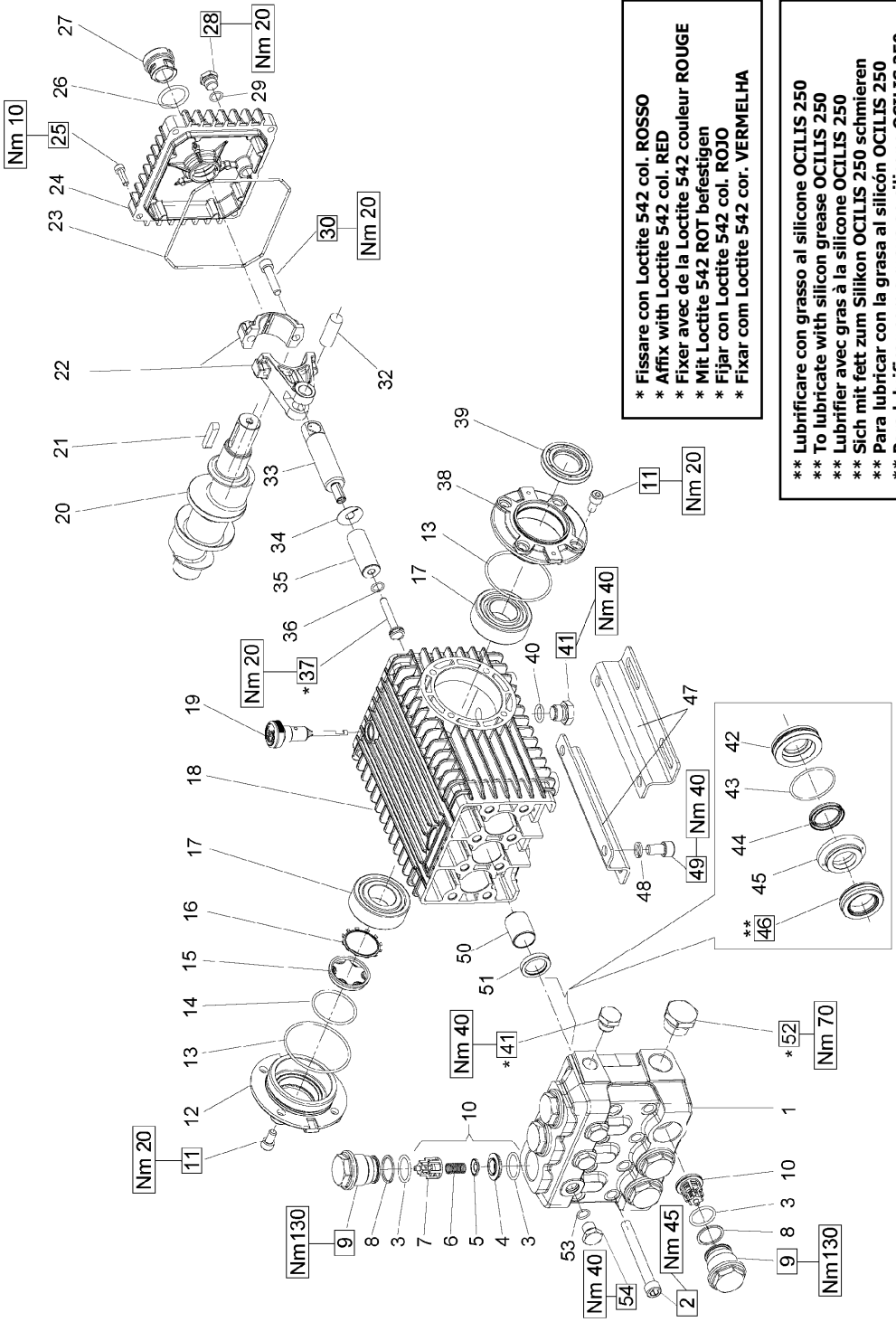
S
E
R
I
E
S



Type Type Type Tipo Tipo	Flow rate Débit Förderstrom Caudal Portata		Pressure Pressione Druck Presion Pressione			rpm t/m upm r/m g/m	Power Puissance Leistung Potencia Potenza		Weight Poids Gewicht Peso Massa		
	L/min	gpm	bar	MPa	psi		Hp	kW	Kg	Ibs	
SSE2025 (*)	25	6.60	200	20	2900	1450	13.0	9.55	21	46.3	1.0
SSE2030 (*)	30	7.92	200	20	2900	1450	15.6	11.47	21	46.3	1.0
SSE2035	35	9.25	200	20	2900	1450	18.2	13.38	21	46.3	1.0
SSE2041	41	10.83	200	20	2900	1450	21.3	15.66	21	46.3	1.0
SSU2030 (*)	30	7.92	200	20	2900	1750	15.6	11.47	21	46.3	1.0
SSU2035	35	9.25	200	20	2900	1750	18.2	13.38	21	46.3	1.0
SSU2040	40	10.56	200	20	2900	1750	20.8	15.29	21	46.3	1.0
SSU2050	50	13.20	200	20	2900	1750	26.0	19.12	21	46.3	1.0

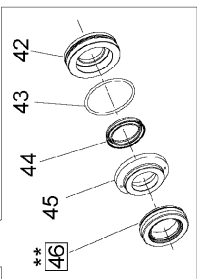
(*) - DISPONIBILE ANCHE CON DOPPIA PRESA DI FORZA
 (*) - AVAILABLE ALSO WITH DOUBLE POWER TAKE OFF
 (*) - DISPONIBLE MÊME AVEC DOUBLE PRISE DE FORCE
 (*) - VORHANDEN AUCH MIT DEM DOPPELTEN GENOMMEN VON DER KRAFT
 (*) - DISPONIBLE TAMBIÉN CON EL DOBLE TOMADO DE FUERZA
 (*) - DISPONÍVEL TAMBÉM COM O DOBRO FEITO EXAME DA FORÇA



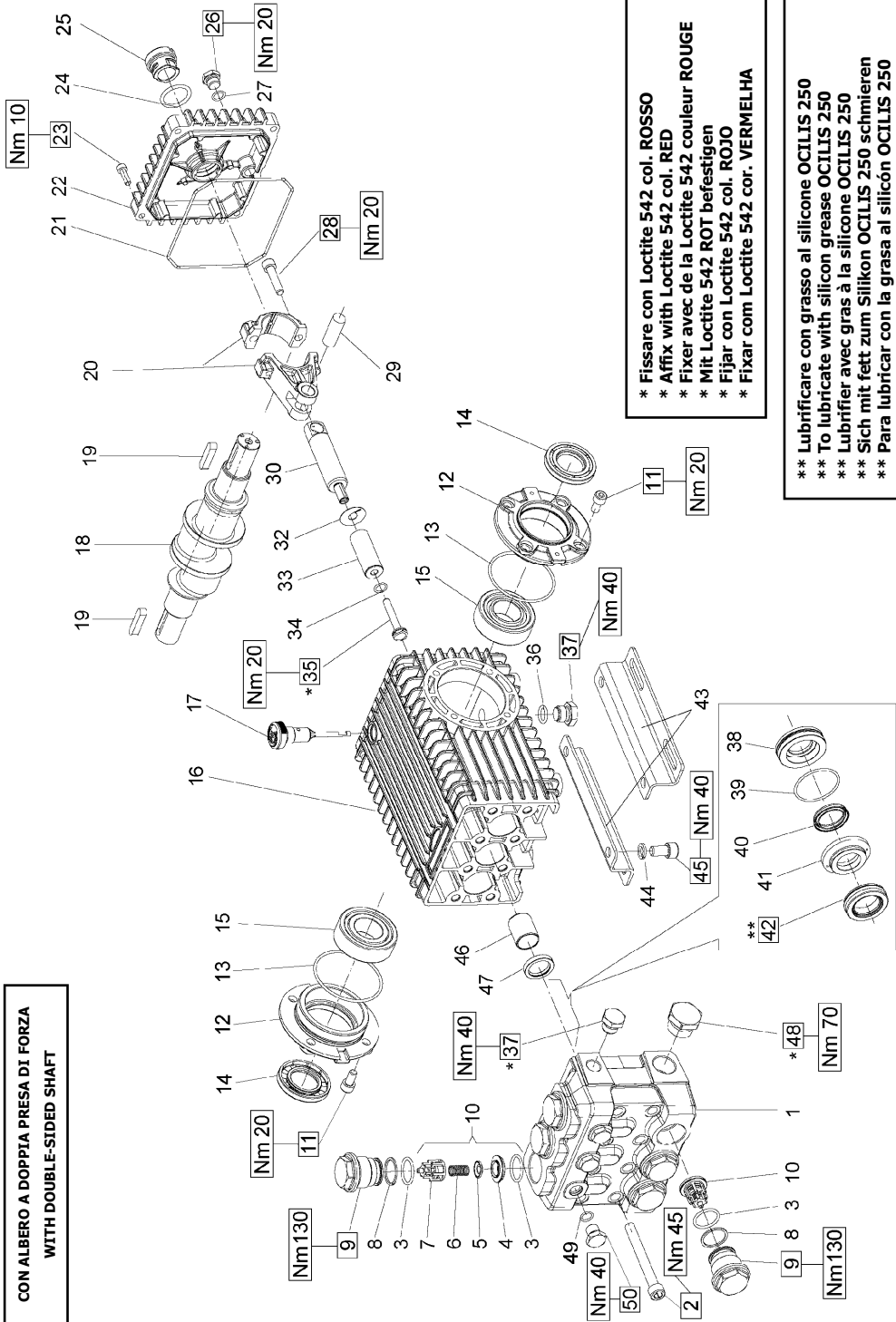


* Fissare con Loctite 542 col. ROSSO
 * Affix with Loctite 542 col. RED
 * Fixer avec de la Loctite 542 couleur ROUGE
 * Mit Loctite 542 ROT befestigen
 * Fijar con Loctite 542 col. ROJO
 * Fixar com Loctite 542 cor. VERMELHA

** Lubrificare con grasso al silicone OCILIS 250
 ** To lubricate with silicon grease OCILIS 250
 ** Lubrifier avec gras à la silicone OCILIS 250
 ** Sich mit fett zum Silikon OCILIS 250 schmieren
 ** Para lubricar con la grasa al silicón OCILIS 250
 ** Para lubrificar com a graxa ao silicone OCILIS 250



**CON ALBERO A DOPPIA PRESA DI FORZA
WITH DOUBLE-SIDED SHAFT**



*** Fissare con Loctite 542 col. ROSSO**
*** Affix with Loctite 542 col. RED**
*** Fixer avec de la Loctite 542 couleur ROUGE**
*** Mit Loctite 542 ROT befestigen**
*** Fijar con Loctite 542 col. ROJO**
*** Fixar com Loctite 542 cor. VERMELHA**

**** Lubrificare con grasso al silicone OCILIS 250**
**** To lubricate with silicon grease OCILIS 250**
**** Lubrifier avec gras à la silicone OCILIS 250**
**** Sich mit fett zum Silikon OCILIS 250 schmieren**
**** Para lubricar con la grasa al silicón OCILIS 250**
**** Para lubrificar com a graxa ao silicone OCILIS 250**



SSE2025 – SSE2030 - SSU2030

PISTONE - PISTON Ø 20		PISTONE - PISTON Ø 22
SSE2030		

POS	COD.	DESCRIZIONE - DESCRIPTION - KIT	NR
1	66.1203.36	Testata Ø 20 - INOX	1
	66.1204.36	Testata Ø 22 - INOX	1
2	99.3802.00	Vite M10x90 UNI 5931 - INOX	8
3	90.3857.00	OR Ø 23.81x2.62 (132)	228 12
4	36.2037.66	Sede valvola sferica - INOX	228 6
5	36.2034.76	Valvola	228 6
6	94.7388.00	Molla Ø 10x18.5	228 6
7	36.2035.51	Guida valvola	228 6
8	90.5165.00	Anello antiest. Ø 24.7x29x1.5	6
9	66.1302.66	Tappo M32x1.5x29.5 - INOX	6
10	36.7131.01	Gruppo valvola aspiraz. / mand.	228 6
11	99.3038.00	Vite M8x16 UNI 5931 - INOX	8
12	47.1510.22	Coperchio cuscinetto aperto	2
13	90.3913.00	OR Ø 67.95x2.62 (3268)	2
14	90.1648.00	Anello rad. Ø 30x55x7	3 2
15	91.8380.00	Cuscinetto a rulli NJ 2206 EC	2
16	66.0100.22	Carter pompa	1
17	98.2106.00	Tappo carico olio G 3/8"	1
18	66.0210.35	Albero D.P.T.O	1
19	91.4892.00	Linguetta 9x7x35 UNI 6604	2
20	66.0300.01	Biella completa	3
21	90.3922.00	OR Ø 133.02x2.62 (3525)	1

KIT RICAMBI – SPARE KITS

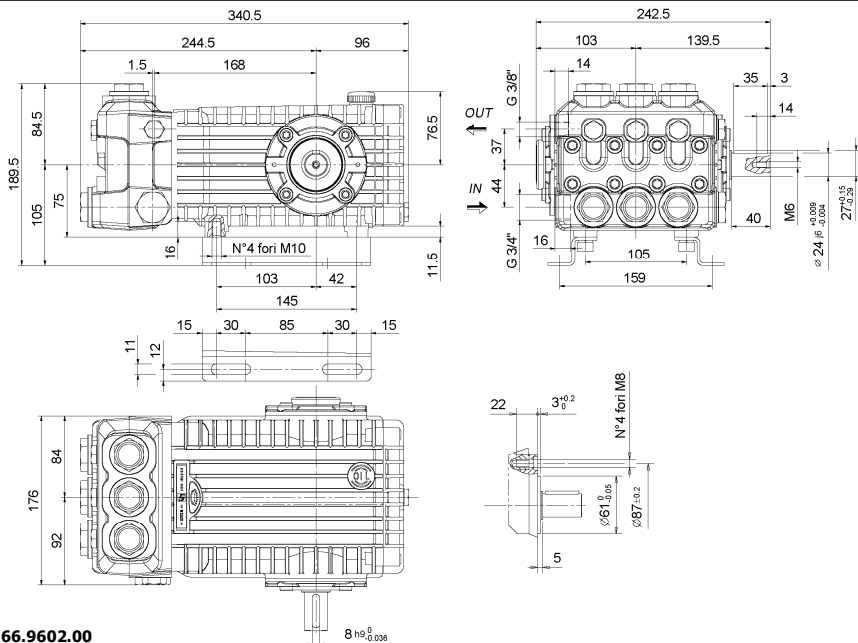
KIT Nr.	KIT 2	KIT 3	KIT 228
Posizioni include Positions included	47	14	3 - 4 5 - 6 7 (10)
Nr. Pcs.	3	2	6

POS	COD.	DESCRIZIONE - DESCRIPTION - KIT	NR
22	66.1600.22	Coperchio posteriore	1
23	99.1883.00	Vite M6x20 UNI 5931 - INOX	4
24	90.4051.00	OR Ø 26.58x3.53 (4106)	1
25	63.2100.51	Spia livello olio	1
26	98.2040.00	Tappo G 1/4"x9 - INOX	1
27	90.3585.00	OR Ø 10.82x1.78 (2043)	1
28	99.3099.00	Vite M8x35 UNI 5931	6
29	97.7405.00	Spinotto Ø 14x39	3
30	66.0501.66	Guida pistone	3
32	96.7098.00	Rosetta Ø 10x28x0.5 - INOX	3
33	66.0400.09	Pistone Ø 20x54	3
	66.0401.09	Pistone Ø 22x54	3
34	90.3584.00	OR Ø 10.82x1.78 (2043) - 90 Sh.	3
35	66.2196.66	Vite fissaggio pistone - INOX	3
36	90.3833.00	OR Ø 13.95x2.62 (3056)	1
37	98.2100.00	Tappo G 3/8"x13	2
38	66.0817.66	Anello di fondo Ø 20 - INOX	217 3
	66.0818.66	Anello di fondo Ø 22 - INOX	218 3
39	90.3616.00	OR Ø34.65x1.78 (2137)	217-218-219 3
40	90.2250.00	Anello tenuta Ø20x26.15 LP	206-217 3
	90.2300.00	Anello tenuta Ø22x28.15 LP	208-218 3
41	66.2172.66	Anello intermedio Ø 20 - INOX	217 3
	66.2173.66	Anello intermedio Ø 22 - INOX	218 3
42	90.2260.00	Anello tenuta Ø20x30x10 HP	206-217 3
	90.2312.00	Anello tenuta Ø22x32x10 HP	208-218 3

PISTONE - PISTON Ø20		PISTONE - PISTON Ø22	
KIT 206	KIT 217	KIT 208	KIT 218
40 - 42	38 - 39 40 - 41 42	40 - 42	38 - 39 40 - 41 42
3	1	3	1

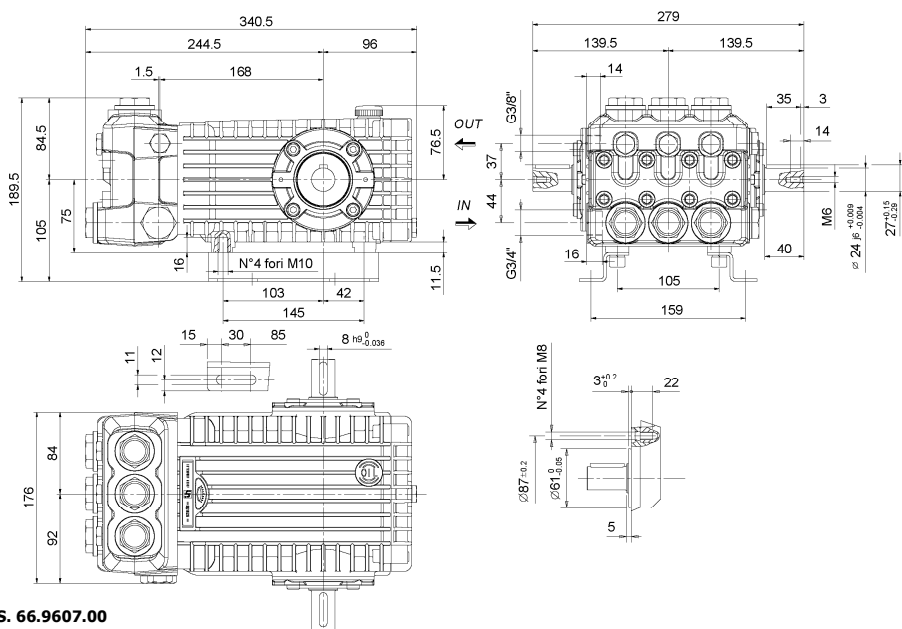
POS	COD.	DESCRIZIONE - DESCRIPTION - KIT	NR
43	47.2000.74	Piedino fissaggio pompa	2
44	96.7106.00	Rosetta Ø 10.2 DIN 7980	4
45	99.3644.00	Vite M10x18 UNI 5931	4
46	90.9126.00	Boccola Ø 22x25x30	3
47	90.1625.00	Anello rad. Ø 22x32x5.5	2 3
48	98.2266.00	Tappo G 3/4"x16 - INOX	1
49	90.3585.00	OR Ø 10.82x1.78 (2043)	3
50	98.2046.00	Tappo G 1/4"x13 - INOX	3

**DIMENSIONI D'INGOMBRO – OVERALL DIMENSIONS – DIMENSIÕES D'ENCOMBREMEN
RAUMBEDARF – DIMENSIONES TOTALES – DIMENSÕES**



COD. DIS. 66.9602.00

**Coppia max. trasmissibile dal 2° PTO – Max. torque from 2° PTO
Couple max. transmissible du 2° PTO - Drehmoment transmissible max. von 2° PTO
De par max. de transmissible de 2° PTO – Binário máx. de transmissible de 2° PTO
33 Nm (5 kW@1450 rpm – 6 kW@1750 rpm)**



COD. DIS. 66.9607.00